



## ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/148  
25 February 2000

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 112 повестки дня

### РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/54/601)]

#### 54/148. Девочки

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 53/127 от 9 декабря 1998 года и все предыдущие соответствующие резолюции, включая согласованные выводы Комиссии по положению женщин, в частности те, которые касаются девочек,

*ссылаясь также* на все соответствующие конференции Организации Объединенных Наций и Декларацию и Программу действий Всемирного конгресса против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшегося в Стокгольме 27-31 августа 1996 года<sup>1</sup>, а также недавний пятилетний обзор хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>2</sup>,

*будучи глубоко озабочена* дискриминацией в отношении девочек и нарушением их прав, часто приводящими к тому, что девочки имеют меньший доступ к образованию, питанию, охране физического и психического здоровья и пользуются меньшими правами, возможностями и преимуществами детства и отрочества, чем мальчики, и часто подвергаются различным формам культурной, социальной, сексуальной и экономической эксплуатации и насилию и такой пагубной практике, как женский инфантицид, кровосмешение, вступление в брак в раннем возрасте, дородовой отбор по признаку пола и калечащие операции на женских половых органах,

*признавая* необходимость достижения гендерного равенства в целях построения справедливого и равноправного мира для девочек,

*будучи глубоко озабочена* тем, что в условиях нищеты, войн и вооруженных конфликтов девочки оказываются в числе наиболее сильно пострадавших, в результате чего ограничиваются их возможности для полноценного развития,

<sup>1</sup> A/51/385, приложение.

<sup>2</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

*будучи озабочена* тем, что девочки также становятся жертвами болезней, передаваемых половым путем, и вируса иммунодефицита человека, что отрицательно сказывается на качестве их жизни и оставляет их незащищенными от возможности дальнейшей их дискриминации,

*отмечая*, что в 1999 году отмечается десятая годовщина Конвенции о правах ребенка<sup>3</sup> и двадцатая годовщина Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>4</sup>,

*вновь подтверждая* равноправие женщин и мужчин, провозглашенное, в частности, в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка,

1. *подчеркивает* необходимость полного и безотлагательного осуществления прав девочек, гарантированных им во всех документах по правам человека, включая Конвенцию о правах ребенка<sup>3</sup> и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>4</sup>, а также необходимость всеобщей ратификации этих документов;

2. *настоятельно призывает* все государства принять все необходимые меры и провести правовые реформы для обеспечения того, чтобы девочки в полной и равной мере пользовались всеми правами человека и основными свободами, принять эффективные меры для недопущения нарушений этих прав и свобод и основывать программы и политику в интересах девочек на правах ребенка;

3. *настоятельно призывает* государства принять и строго применять законы, обеспечивающие вступление в брак только при свободном и полном согласии лиц, намеревающихся стать супругами, и принять и строго применять законы, касающиеся минимального установленного законом возраста согласия на вступление в брак и брачного возраста, и в случае необходимости повысить минимальный возраст для вступления в брак;

4. *настоятельно призывает* все государства выполнять свои обязательства по Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также обязательство осуществлять Платформу действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин<sup>5</sup>;

5. *настоятельно призывает также* все государства к принятию и обеспечению применения законов, защищающих девочек от всех форм насилия, включая женский инфантицид и дородовой отбор по признаку пола, калечащие операции на женских половых органах, изнасилование, бытовое насилие, кровосмешение, сексуальные надругательства, сексуальную эксплуатацию, детскую проституцию и детскую порнографию, и создать соответствующие возрасту безопасные и конфиденциальные программы и службы медицинской, социальной и психологической поддержки для оказания помощи девочкам, подвергающимся насилию;

6. *призывает* все государства и международные и неправительственные организации индивидуально и коллективно продолжать осуществление Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и в частности стратегических целей, касающихся девочек;

7. *настоятельно призывает* государства принять специальные меры по защите детей, в частности по защите девочек от изнасилования и других форм сексуального надругательства и насилия, связанного с половой принадлежностью, в условиях вооруженного конфликта, уделяя особое внимание девочкам из числа беженцев и перемещенных лиц и учитывая особые потребности девочек при оказании гуманитарной помощи;

8. *настоятельно призывает также* государства разработать подлежащие широкому распространению всеобъемлющие, многодисциплинарные и скоординированные национальные планы, программы или стратегии, направленные на то, чтобы ликвидировать все формы насилия в отношении женщин и девочек и определить целевые

---

<sup>3</sup> Резолюция 44/25, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 34/180, приложение.

<sup>5</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

показатели и графики для осуществления деятельности и установления эффективных внутригосударственных процедур обеспечения выполнения с помощью контрольных механизмов с участием всех заинтересованных сторон, включая консультации с женскими организациями, уделяя внимание рекомендациям Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях;

9. *призывает* правительства, институты гражданского общества, включая средства массовой информации, и неправительственные организации способствовать развитию просветительской работы по вопросам прав человека и полному уважению и осуществлению прав человека девочек, в частности путем перевода, выпуска и распространения соответствующих возрасту информационных материалов об этих правах во всех секторах общества, и в частности среди детей;

10. *просит* Генерального секретаря в качестве Председателя Административного комитета по координации обеспечить, чтобы индивидуально и коллективно все организации и органы системы Организации Объединенных Наций, в частности Детский фонд Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Мировая продовольственная программа, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Всемирная организация здравоохранения и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, учитывали права и особые потребности девочек в страновых программах сотрудничества в соответствии с национальными приоритетами, в том числе по линии Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития<sup>6</sup>;

11. *предлагает*, чтобы все договорные органы по правам человека, специальные процедуры и другие связанные с правами человека механизмы Комиссии по правам человека и ее Подкомиссии по поощрению и защите прав человека<sup>7</sup> регулярно и систематически учитывали гендерные аспекты при осуществлении своих мандатов и включали в свои доклады информацию, касающуюся качественного анализа нарушений прав человека женщин и девочек, и призывает к укреплению сотрудничества и координации в этом отношении;

12. *призывает* государства и международные и неправительственные организации мобилизовать все необходимые ресурсы, поддержку и усилия на достижение целей, осуществление стратегических задач и мер, изложенных в Платформе действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин;

13. *подчеркивает* важность основательной оценки хода осуществления Платформы действий с учетом всего периода ее реализации для выявления пробелов и препятствий, встречающихся в процессе осуществления, и разработки дальнейших мер в интересах достижения целей Платформы действий;

14. *призывает* правительства, систему Организации Объединенных Наций, в частности Отдел по улучшению положения женщин Секретариата, неправительственные и женские организации обеспечить, чтобы в ходе подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке" потребности и права девочек должным образом принимались во внимание и учитывались во всех мероприятиях;

15. *просит* Генерального секретаря обеспечить проведение конкретной оценки потребностей и прав девочек в рамках пятилетнего обзора осуществления Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития<sup>8</sup>, который будет проведен в июне 2000 года;

---

<sup>6</sup> См. A/53/226, пункты 72-77 и A/53/226/Add.1, пункты 88-98.

<sup>7</sup> Во исполнение решения 1999/256 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1999 года Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств была переименована в Подкомиссию по поощрению и защите прав человека.

<sup>8</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение II.

16. *просит также* Генерального секретаря в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Всемирным банком обеспечить, чтобы потребностям и правам девочек уделялось особое внимание в рамках всех подготовительных процессов на национальном, региональном и международном уровнях, включая мероприятия по оценке достигнутого к 2000 году прогресса в осуществлении программы "Образование для всех"<sup>9</sup>, и повестку дня Всемирного форума по вопросам образования, который состоится в апреле 2000 года;

17. *просит далее* Генерального секретаря обеспечить, чтобы потребности и права девочек учитывались в работе по подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и запланированной на 2001 год, в частности на основе представления Генеральной Ассамблее всеобъемлющего доклада, составленного с учетом опыта и результатов пятилетних обзоров хода осуществления решений Международной конференции по народонаселению и развитию, четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и Всемирного форума по вопросам образования.

83-е пленарное заседание,  
17 декабря 1999 года

---

<sup>9</sup> См. A/54/128-E/1999/70.